

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ ۚ وَرَفَعَنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۖ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝  
إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۗ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ ۗ وَإِلَى رِبِّكَ فَارْجِبْ ۗ ۷

سُورَةُ التَّيْنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْتَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ ۛ وَطُورِسِينِينَ ۛ وَهَذَا الْبَلْدُ الْأَمِينُ ۲  
لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَيْنَ ۗ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۛ ثُرَدَدَنَهُ أَسْفَلَ سَفَلِينَ  
إِلَّا الَّذِينَ أَمْنَوْ وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۶  
فَمَا يُكِدُ بُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ۷ أَلِيَّسَ اللَّهُ بِأَحْكَمُ الْحَكَمَيْنِ ۸

سُورَةُ الْعَلْقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۛ خَلَقَ إِلَيْنَ مِنْ عَلِقٍ ۛ أَقْرَأْ  
وَرَبِّكَ الْأَكْرَمَ ۛ الَّذِي عَلَمَ بِالْقَلْمَ ۛ عَلَمَ إِلَيْنَ  
مَا لَهُ يَعْلَمُ ۛ كَلَّا إِنَّ إِلَيْنَ لِيَطْغَى ۛ أَنْ رَءَاهُ أَسْتَغْنَى  
إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجُوعَ ۛ أَرَءَيْتَ الَّذِي يَنْهَى ۹ عَبْدًا  
إِذَا صَلَّى ۛ أَرَءَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى ۛ أَوْ أَمْرَ بِالْتَّقْوَى ۱۱

- 3.- Đã đè nặng lên lưng của Ngươi?
- 4.- Và *TA* đã nâng cao danh tiếng của Ngươi?
- 5.- Quả thật, sự thư thả đi đôi với sự cực nhọc;
- 6.- Quả thật, sự thư thả đi đôi với sự cực nhọc.
- 7.- Bởi thế, khi thư thả, hãy đứng dậy (dâng lê 'Salāh').
- 8.- Và hãy chăm chú vào *Rabb* của Ngươi (mà cầu nguyện và hy vọng).

### AT-TĪN

Nhân danh Allah, Đáng Rất mực Độ lượng,  
Đáng Rất mực Khoan dung

- 1.- Thể bởi cây Sung, và cây Ô-liu, 2.- Thể bởi ngọn Núi *Sinai*,
- 3.- Thể bởi thành phố (Makkah) an ninh này,
- 4.- Chắc chắn, *TA* đã tạo hóa con người theo một hình thể tốt đẹp nhất,
- 5.- Rồi *TA* lật y xuống thấp nhất trong cái thấp (vì phạm tội),
- 6.- Ngoại trừ những ai có đức tin và làm việc thiện thì sẽ được phần thưởng vô tận.
- 7.- Nhưng cái gì làm cho ngươi phủ nhận việc Phán xử?
- 8.- Há Allah không là Đáng Thẩm Phán vô cùng Cao minh ư?

### AL-'ALAQ

Nhân danh Allah, Đáng Rất mực Độ lượng,  
Đáng Rất mực Khoan dung

- 1.- Hãy đọc! Nhân danh *Rabb* của Ngươi, Đáng đã tạo,
- 2.- Đã tạo con người từ một hòn máu đặc.
- 3.- Hãy đọc! Và *Rabb* của Ngươi Rất mực Quảng đại,
- 4.- Đáng đã dạy (kiến thức) bằng cây viết;
- 5.- Đã dạy con người điều mà y không biết;
- 6.- Nhưng không! Quả thật, con người thái quá,
- 7.- Bởi vì y tự thấy mình đầy đủ.
- 8.- Quả thật, y sẽ trở lại gặp *Rabb* của Ngươi (ở Đời sau).
- 9.- Há Người có thấy một kẻ (*Abū Jahl*) đã ngăn cản
- 10.- Một người bồ tói (Muhammad) khi Người dâng lê *Salāh*?
- 11.- Há Người xét thấy y được hướng dẫn hay chăng?
- 12.- Hoặc truyền bảo (người khác) nêu sợ Allah hay chăng?